

RE314 DSC® Alarme de Fumée et de Chaleur Compatible

L'alarme de Fumée est un dispositif de protection contre l'incendie qui détecte la présence de fumée ou de températures supérieures à 57°C (135°F)

Caractéristiques

- Listes UL217 et ULC531
- Détection de fumée et de chaleur
- Garantie de 5 ans

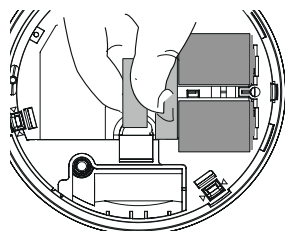
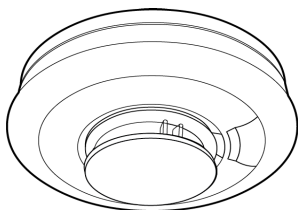
Guide de démarrage rapide

1. Retirer la plaque de montage.
2. Tirez l'onglet de la batterie.
3. Restaurez la plaque de montage et tournez-la complètement sur l'alarme de fumée.

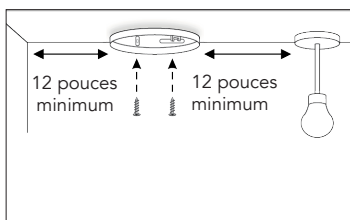
Remarque: L'inscription n'est possible que si la plaque de montage est tordue sur l'alarme de fumée.

4. Inscrivez l'alarme de fumée en plaçant le panneau en mode d'inscription sans fil, puis maintenez enfoncée la touche de test de la fumée jusqu'à ce que l'alarme de fumée émet un bip.
5. Retirez la plaque de montage et reportez-vous aux **sections 2 et 6 pour** le positionnement et l'installation.
6. Une fois la plaque de montage installée, rétablissez l'alarme de fumée sur la plaque de montage et testez complètement l'alarme de fumée selon la section 7.

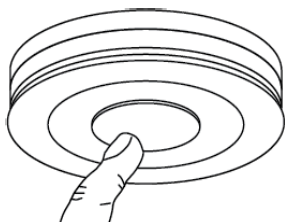
Pour remplacer la batterie, détachez l'alarme de fumée de sa plaque de montage et remplacez la batteries.



Tirez sur la languette de la batterie



Position détecteur de fumée



Détecteur de fumée test

Attention

Ce manuel doit être lu avant utilisation et conservé pour plus d'informations. Vérifiez l'inscription et l'utilisation appropriées en utilisant le manuel d'installation de votre panneau de sécurité.

Résumé de l'indicateur

Opération normale	Action	DEL rouge	DEL jaune	Son
Alimentation	Insérez la pile	1 clignotement	1 clignotement	Éteint
Attente		Éteint	Éteint	Éteint
Détection de feu		Clignotement rapide	Éteint	Son Complet
Modo par défaut	Action	DEL rouge	DEL jaune	Sondeur
Pile faible		Éteint	1 clignotement chaque 48 sec	1 bip et 1 clignotement
Capteur de fumée défectueux		Éteint	2clignotementschaque 48 sec	2 bips et 2 clignotements
Capteur de chaleur défectueux*		Éteint	2clignotementschaque 48 sec	2 bips et 2 clignotements
Fin de vie		Éteint	3 clignotements Chaque 48 sec	3 bips et 2 clignotements
Désactiver l'alarme sonore	Appuyezetrelâchezle bouton	1 clignotement chaque 8 secondes	Éteint	Pendant 10 Minutes
Désactiver l'indication de fin de vie (jusqu'à 30 jours)	Appuyezetrelâchezle bouton	Éteint	Éteinte pendant 72 heures	Éteinte pendant 72 heures
Mode Test	Action	DEL rouge	DEL jaune	Son
Tester le détecteur -incendie	Appuyezsurlebouton	Clignotement rapide	Éteint	Son complet
Mémoire du détecteur	Action	DEL rouge	Del jaune	Son
Mémoire de 24 heures		2 clignotements chaque 48 sec pendant 24heures	Éteint	Éteint
Mémoire à long terme	Appuyezetrelâchezle bouton	Clignotement rapide	Éteint	Gazouillis rapide

1.1. Fonctionnement normal

1.1.1. Alimentation

Dévissez le détecteur de la plaque de fixation (voir le Guide de démarrage rapide). Enlevez l'onglet de la pile pour allumer le détecteur, la lumière DEL rouge clignotera une fois suivie d'un clignotement de la lumière DEL jaune pour indiquer que le détecteur a été alimenté correctement et qu'il est maintenant en mode Attente.

1.1.2. Attente

En mode Attende il n'y a pas d'indication visible ou audible active qui serait dérégante pour l'occupant. Pour confirmer que le détecteur est opérationnel, effectuez un test hebdomadaire en appuyant sur le bouton Test.

1.1.3. Bouton de test hebdomadaire

Appuyezetmaintenezle bouton Testetverifiez si la lumière DEL rouge clignote rapidement et si l'alarme émet un son complet.

1.1.4. Détection de feu

Dèsqueledétecteurdétectela fuméel'alarmese déclenche. La lumière DEL rouge sur le détecteur détectant la fumée clignote rapidement pour indiquer que le détecteur détecte la fumée ou le feu. Suivez les instruction de la section 3 et évacuer le bâtiment.

1.1.5. Silence / Fausse alarme

Occasionnellement, des fausses alarmes peuvent être actives par des phénomènes autres que le feu tels que la poussière, des insectes ou des vapeurs de cuisines. Lorsque vous êtes certains que c'est une fausse alarme, appuyez sur le gros bouton de test pour faire taire l'alarme pendant 10 minutes. La lumière DEL rouge clignotera chaque 8 secondes pendant 10 minutes.

1.2. Conditions défectueuses

1.2.1. Pile faible

Le détecteur émettra un bip court et la lumière DEL jaune clignotera lorsque la pile devient épuisée. Vérifiez la date à laquelle le détecteur doit être remplacé; inscrite sur le côté du détecteur. Lorsque l'auto test électronique indique que la pile s'affaiblit, l'alarme émettra un bip et la lumière DEL jaune clignotera au même moment (environ toutes les 48 secondes) pour avertir l'utilisateur. Cela indique que la ou les pile(s) doit(vent) être remplacé(es).

1.2.2. Chambre contaminée

Si l'alarme sonne sans présence de fumée apparente, appuyez sur le bouton de test pour faire taire l'alarme pendant 10 minutes (comme décrit au paragraphe 12.1.5 ci-dessus). Si l'alarme retentit, elle peut être contaminée. En appuyant de nouveau sur le bouton de test, dans les 4 minutes qui suivent la réapparition

de l'alarme, l'alarme sera compensée pour la contamination de la chambre. Cela résoudra normalement le problème.

Si l'alarme retentit sans fumée apparente, appuyez sur le bouton Test pour faire taire l'alarme pendant 10 minutes (tel qu'indiqué à 12.1.5 ci-dessus). Si l'alarme sonne encore, elle peut être contaminée. Presser à nouveau le bouton Test, dans les 4 minutes avant que l'alarme ne sonne à nouveau fera compenser l'alarme pour la chambre de contamination.

Si l'alarme sonne une troisième fois, elle est excessivement contaminée et doit être remplacée. S'il est impossible de la remplacer immédiatement, appuyer sur le bouton Test pendant 4 minutes avant qu'elle ne sonne à nouveau (pour la troisième fois) fera taire l'alarme pendant 8 heures. Cependant elle émettra deux bips courts (espacés d'une seconde) chaque 10 minutes pour rappeler à l'utilisateur qu'elle a été désactivée. Si la contamination s'élimine, le détecteur retournera en opération normale.

(Note : Cela ne réduit pas la protection contre le feu des utilisateurs car un détecteur de fumée en détecteur continue à cause d'une défektivité est inutile et doit être désactivée en suivant les directives décrites ci-dessus. Ce processus comporte l'avantage d'aviser l'utilisateur par un rappel aux 10 minutes par deux courts bips signifiant que l'détecteur doit être remplacée et si le problème est réglé l'détecteur continuera à détecter le feu).

1.2.3. Chambre de fumée défectueuse

Dans l'éventualité peu probable de la défektivité de la chambre de fumée de détection, l'détecteur émettra 2 courts bips et 2 clignotements DEL jaune chaque 48 secondes. L'détecteur doit être remplacée.

S'il est impossible de la remplacer immédiatement, appuyez sur le bouton de test désactivera les bips et arrêtera le clignotement DEL jaune pendant 12 heures. Cela peut être répété si nécessaire.

2. Endroit et positionnement

Introduction

Félicitations pour votre achat de l'détecteur. Vous pouvez installer facilement ces détecteurs partout sur votre propriété, sur les issues de secours de chaque étage, dans les corridors et dans les pièces fermées pour vous avertir d'un feu.

Les détecteurs de chaleur peuvent être installées dans les cuisines et dans d'autres endroits où les détecteurs de fumées ne conviennent pas.

Pour les installations canadiennes, les méthodes de câblage doivent être conformes à la norme CSA C22.1, Code canadien de l'électricité, Partie I, Norme de sécurité pour les installations électriques. Les procédures d'essai et de maintenance doivent être conformes à la norme CAN / ULC-S552, norme pour la maintenance et l'essai des avertisseurs de fumée.

IMPORTANT!

Des exigences particulières pour l'installation des détecteurs de fumée peuvent varier d'un État à l'autre et d'une région à l'autre. Vérifiez les exigences avec le service des incendies de votre région.

DÉTECTEURS DE FUMÉE

Suffisamment de fumée doit entrer dans le détecteur de fumée avant qu'il ne réagisse. Votre détecteur de fumée doit être à 6,4 mètres (21 pieds) du feu pour réagir rapidement.

Les détecteurs de fumée doivent aussi être placés où le son peut être entendu correctement pour vous réveiller ou réveiller votre famille à temps pour que tous puissent évacuer. Un seul détecteur de fumée apportera un peu de protection si il est correctement installé mais la plupart des résidences nécessitent deux détecteurs ou plus (préférentiellement interconnectés) pour assurer un avertissement fiable et assez tôt. Pour la protection recommandée vous devez installer des détecteurs de fumée individuels dans toutes les pièces où le feu est le plus propice de s'allumer (hormis les cuisines et les salles de bain). Votre premier détecteur de fumée doit être placé entre la zone de couchage et les sources les plus propices de feu (le salon, par exemple), mais il ne doit pas être à plus de 6,4 mètres (21 pieds) de la porte de toute pièce où le feu pourrait s'allumer et nuire à votre évacuation.

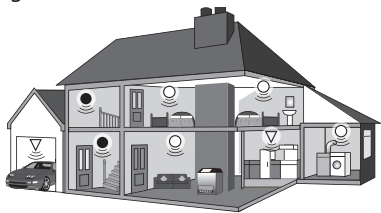
Habitations à plusieurs étages

Si votre demeure a plus qu'un plancher, au moins un détecteur doit être installé pour chaque niveau (voir Figure 1). Le détecteur doit, de préférence, être interconnecté (si la fonction existe sur l'appareil) afin de fournir un avertissement suffisant dans toute la propriété.

La Figure 1 illustre où doivent être placés les détecteurs de fumée et de chaleur dans une maison typique de deux étages. Notez les spacements dans les « niveaux de protection » qui assurent la détection assez tôt du feu et que le son du détecteur sera entendu.

Placez les détecteurs de chaleur dans les pièces adjacentes aux issues de secours, les cuisines, les garages, les chaufferies etc. où les détecteurs de fumée ne conviennent pas.

Figure 1



Pour une protection minimale

- détecteur de fumée à chaque étage
- dans chaque zone de couchage
- tous les 6,4 mètres (21ft) des couloirs et les chambres
- 3 mètres (10 pieds) de toutes les portes de chambre
- toutes les unités interconnectées (où fonction est présente)

Pour une protection recommandée

(En plus de ce qui précède):

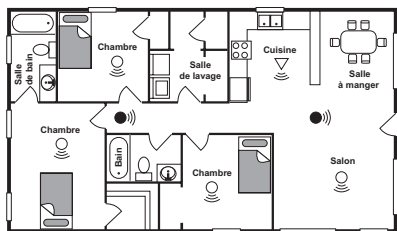
- Alarmes de fumée dans chaque pièce (à l'exception des cuisines et des salles de bains)
- Alarmes de chaleur situées dans les cuisines, les garages, etc. à moins de 5,3 m (17 pi) de sources potentielles de feu

Habitation à un seul étage

Si le bâtiment a un étage vous devriez placer votre premier détecteur de fumée dans un corridor ou un vestibule entre les zones de couchages et les espaces habitables. Placez-le le plus près possible de l'espace habitable, mais assurez-vous qu'il puisse être entendu assez fort dans la chambre à coucher pour réveiller une personne. Voir Figure 2 comme exemple de positionnement.

Pour les habitations avec plus d'une zone de couchage, les détecteurs de fumées doivent être placés entre chaque zone de couchage et les espaces habitables et il est recommandé de placer des détecteurs de chaleur dans la cuisine et le garage.

Figure 2



Protection recommandée

Les services d'incendie vous recommandent de placer des détecteurs de fumées individuels dans ou près de toutes les pièces où le feu est le plus propice de s'allumer (sauf dans les endroits à éviter, les salles de bain, par exemple). Le salon est l'endroit le plus

propice à l'allumage d'un feu la nuit, suivi de la cuisine (où un détecteur de chaleur est recommandé), puis dans la salle à manger. Vous devriez considérer l'installation de détecteurs de fumée dans toute chambre à coucher où les feux pourraient s'allumer, par exemple, où il y a des appareils électriques tels que des couvertures électriques, des chauffeuses où lorsque des occupants fument. De plus, vous devriez également considérer l'installation de détecteurs de fumée dans toute pièce où l'occupant est incapable de bien réagir si un feu s'allume dans une pièce tel qu'une personne âgée, malade ou un jeune enfant.

Vérifier si l'alarme peut être entendue

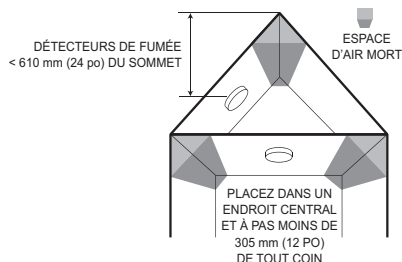
Faites retentir les alarmes dans chaque endroit et vérifiez qu'elles sont entendues dans chaque chambre à coucher avec la porte fermée, plus fort que tout son de systèmes audio ou de téléviseur. Les systèmes audio et de téléviseur doivent être réglés à un niveau de son raisonnable de conversation. Si vous ne pouvez entendre l'alarme par-dessus le son des systèmes audio et de téléviseur, la probabilité est que vous ne serez pas réveillé par l'alarme. Interconnecter les détecteurs aidera à vous assurer que l'alarme sera entendue dans toute la propriété.

Positionnement

Installation au plafond

La fumée chaude monte et s'étend; c'est pourquoi une position centrale au plafond est recommandée. L'air est « mort » et ne bouge pas dans les coins, alors les détecteurs de fumée doivent être installés loin des coins. Placez-les à au moins 305 mm (12 po) des murs et des coins (voir Figure 3). De plus, installez l'appareil à au moins 305 mm (12 po) de toute installation d'éclairage ou d'objet décoratif qui empêcherait la fumée d'entrer dans le détecteur de fumée.

Figure 3



Installation murale

Si l'installation au plafond est impossible, les détecteurs de fumée peuvent être installés au mur, à condition que :

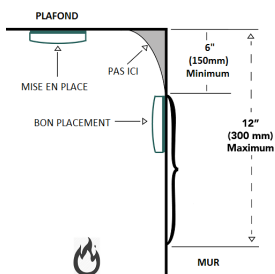
- a) Le dessus de l'élément de détection soit

entre 150 mm (6 po) et 305 mm (12 po) sous le plafond; (Figure 3a)

b) Que le dessous de l'élément de détection soit plus haut que le niveau de toute ouverture de porte;

L'installation murale doit être considérée lorsque des poutres ou des obstructions similaires empêchent l'installation au plafond. C'est la responsabilité de l'installateur ou du client de déterminer la présence d'amiante dans les matériaux du plafond qui rendrait l'installation au plafond inappropriée.

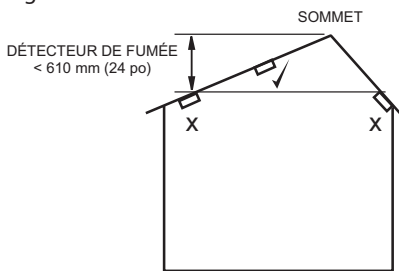
Figure 3a



Sur un plafond en pente

Avec un plafond en pente ou en comble, installez un détecteur de fumée à moins de 610 mm (24 po) du sommet (mesuré verticalement). Si la hauteur est moindre que 610 mm (24 po) le plafond est considéré comme plat (voir figure 4).

Figure 4



Endroits à éviter

NE placez PAS des détecteurs de fumée dans l'un des endroits suivants :

- Salles de bain, cuisines, salles de douche, garages ou autres pièces où l'alarme du détecteur de fumée pourraient être déclenchée par la vapeur, la condensation, la fumée normale ou des émanations. Gardez les détecteurs à au moins 6 mètres (20 pi) à l'écart des sources de fumée ou des vapeurs normales.
- Placez les détecteurs à l'écart des endroits très poussiéreux ou sales car des accumulations de poussières dans une

chambre pourraient nuire à la performance. Cela peut également bloquer l'écran en treillis pour insecte et empêcher la fumée d'entrer dans la chambre de détection de fumée.

- Ne placez pas les détecteurs dans les zones infestées d'insectes. Les petits insectes dans la chambre de détection de fumée peuvent causer des alarmes intermittentes.
- Les endroits où les températures normales peuvent dépasser 100°F (38.7 °C) ou en dessous de 40 °F (4.4 °C), (par exemple, les greniers, les salles de fournaise, directement au-dessus d'un four ou des bouilloires etc.) car la valeur pourrait causer des fausses alarmes.
- Près d'objets décoratifs, de portes, d'appareils d'éclairage, moulure de fenêtre etc., car cela pourrait empêcher la fumée d'entrer dans le détecteur.
- Surfaces qui sont normalement plus chaudes ou plus froides que le reste de la pièce (par exemple, les trappes de grenier). Les différences de température pourraient empêcher la fumée d'atteindre le détecteur.
- Près ou directement au-dessus de chauffettes ou des bouches d'air climatisé, des fenêtres, des bouches d'aération murales, qui peuvent changer la direction de la circulation de l'air.
- Dans des endroits très hauts ou difficiles d'accès (par exemple, au-dessus des escaliers) où il pourrait être difficile d'atteindre le détecteur (pour tester, éteindre ou remplacer la pile).
- Placez le détecteur à au moins 1 m (39 po) de lumières contrôlées par gradateur et des fils car certains gradateurs peuvent causer de l'interférence.
- Placez le détecteur à au moins 1,5 m (50 po) et passez le fil à au moins 1 mètre d'installation de lumières fluorescentes car le « bruit » électrique et ou la lumière vacillante pourrait affecter l'appareil.

3. Conseil de sécurité-incendie

Lorsque vous utilisez des appareils de protection incendie, des précautions de sécurité de base doivent toujours être prises, incluant ce qui est indiqué ci-dessous :

- Veuillez lire toutes les instructions.
- Répétez les plans d'évacuations d'urgence pour que tous à la maison sachent quoi faire en cas du déclenchement de l'alarme.
- Utilisez le bouton Test du détecteur pour familiariser votre famille au son de l'alarme et pour pratiquer les exercices en cas d'incendie avec les membres de votre famille. Dessinez un plan d'étage qui indiquera à chaque membre au moins

2 issues de secours pour chaque pièce de la maison. Les enfants ont tendance à se cacher lorsqu'ils ne savent pas quoi faire. Enseignez aux enfants à évacuer, à ouvrir les fenêtres et à utiliser les échelles à incendie enroulées et les escabeaux sans l'aide d'un adulte. Assurez-vous qu'ils sachent quoi faire si l'alarme sonne.

- Une exposition permanente à des températures hautes ou basses ou à une grande humidité peut réduire la durée de vie de la pile.
- Les fausses alarmes peuvent être désactivées rapidement en ventilant vigoureusement avec un journal ou autres objets similaires pour éloigner la fumée ou en appuyant sur le bouton Test/silence.
- Ne tentez pas de recharger ou de brûler une pile car elle pourrait exploser.
- S'il est nécessaire de retirer la pile pour la jeter séparément, manipulez-la avec soin pour éviter des dommages potentiels aux yeux ou des irritations de la peau si la pile a coulé ou s'est corrodée.
- Pour maintenir la sensibilité à la fumée, ne peignez ou ne couvrez pas le détecteur d'aucune manière; ne laissez pas s'accumuler des toiles d'araignées, de la poussière ou de la graisse.
- Si le détecteur a été endommagé de quelque manière ou ne fonctionne pas correctement, ne tentez pas de le réparer. Voir la Section 5 « faire réparer votre détecteur ».
- Cet appareil est conçu UNIQUEMENT pour les bâtiments de type résidentiel.
- Ce n'est pas un produit portable. Il doit être installé selon les instructions du feuillet d'instruction.
- Les détecteurs de fumée ne sont pas un substitut d'assurance. Le fournisseur ou le fabricant n'est pas votre assureur..

Conseils de sécurité-incendie

Rangez le pétrole et les autres matériaux inflammables dans des contenants appropriés. Jetez les chiffons huileux ou inflammables.

Utilisez toujours un écran de foyer métallique et faites nettoyer vos cheminées régulièrement. Remplacez les prises, les interrupteurs, les câbles électriques de la maison et les cordons et fiches électriques fendus ou effilochés.

Ne surchargez pas les circuits électriques. Gardez les allumettes hors de portée des enfants.

Ne fumez jamais au lit. Dans les pièces où vous fumez, vérifiez toujours sous les coussins s'il y a des cigarettes ou des cendres incandescentes. Assurez-vous que tous les appareils et outils électriques aient leur étiquette d'approbation reconnue.

Les détecteurs de fumée ne doivent pas

être utilisés avec des protège-détecteurs à moins que la combinaison n'ait été évaluée et déclarée appropriée à cette fin.

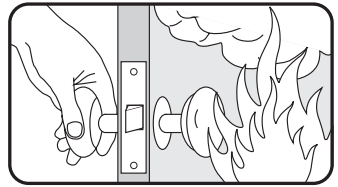
Cet appareil ne peut protéger toutes les personnes en tout temps. Il ne peut protéger contre les trois causes les plus communes d'incendie fatal :

1. Fumer au lit.
2. Laisser les enfants seuls à la maison.
3. Nettoyer avec des liquides inflammables tels que le pétrole.

De plus amples informations peuvent être obtenues à votre service d'incendie.

Planifiez votre issue de secours si l'alarme se déclenche

1. Surveillez les portes des pièces pour vérifier s'il y a de la chaleur ou de la fumée. N'ouvrez pas une porte chaude. Refermez la porte derrière vous lorsque vous quittez.



2. Si la fumée est épaisse, rampe en demeurant près du sol. Prenez de petites respirations, si possible, à travers un linge mouillé ou retenez votre respiration. Plus de personnes meurent de l'inhalation de la fumée que des flammes.



3. Sortez le plus rapidement possible. Ne vous arrêtez pas pour prendre des objets. Ayez un endroit de rencontre prédéterminé à l'extérieur pour rassembler les membres de votre famille. Vérifiez si tout le monde y est.



4. Appelez les pompiers à partir de la maison d'un voisin ou d'un téléphone portable. Souvenez-vous d'indiquer votre nom et votre adresse.



5. N'entrez jamais à nouveau dans une maison en feu.



4. Limitations du détecteur

Limitations du détecteur de fumée

Bien que les détecteurs de fumée soient extrêmement efficaces, les autorités indépendantes ont déterminé qu'ils peuvent être inefficaces en certaines circonstances. Il y a plusieurs raisons à cela :

- Les détecteurs de fumée ne fonctionneront pas si les piles sont épuisées ou ne sont pas connectées. Remplacez les piles, si nécessaire. Vérifiez également la date de remplacement sur le côté du détecteur.
- Les détecteurs de fumée ne détecteront pas un feu s'il n'y a pas suffisamment de fumée qui atteint le détecteur. La fumée peut être empêchée d'atteindre le détecteur si le feu est trop loin, par exemple, si le feu est sur un autre étage, derrière une porte fermée, dans une cheminée, dans une cavité murale ou si les courants d'air dominants transportent la fumée ou la chaleur au loin. Installer des détecteurs de fumée sur les deux côtés des portes closes et installer plus d'un détecteur tel que recommandé dans ce feuillet, améliore significativement la probabilité d'une détection précoce.
- L'alarme du détecteur de fumée peut ne pas être entendue.
- Une alarme de fumée peut ne pas réveiller une personne qui a pris de la drogue ou de l'alcool.
- Les détecteurs peuvent ne pas détecter chaque type de feu pour permettre un avertissement suffisant. Ils sont particulièrement inefficaces pour : les feux causés par un fumeur au lit, des gaz qui s'échappent, des explosions violentes, le mauvais rangement de chiffons ou de liquides inflammables (par exemple, du pétrole, de la peinture, des spiritueux etc), des circuits électriques surchargés, des incendies criminels et des enfants qui jouent

avec des allumettes.

- Des études actuelles ont démontré que les détecteurs de fumée ne peuvent réveiller tous les individus endormis et qu'il est la responsabilité de tous les individus capable d'aider les autres, dans une habitation, d'apporter de l'aide à ceux qui ne sont pas réveillés par l'alarme ou ceux qui sont incapables seuls d'évacuer la zone en sécurité

Limitations de détecteurs de chaleur

Il existe diverses situations où une alarme de chaleur peut ne pas être efficace:

- Les incendies où la victime est intime avec un feu initié en flammes; par exemple, lorsque les vêtements d'une personne prennent feu pendant la cuisson.
- Les feux où la chaleur est empêchée d'atteindre l'alarme de chaleur due à une porte fermée ou un autre obstacle.
- les feux incendiaires où le feu se développe si rapidement que la sortie d'un occupant est bloqué, même avec les détecteurs de chaleur bien situé

5. Faire réparer votre alarme

Si votre alarme ne fonctionne pas après avoir lu les sections Installation, Test, Maintenance et Surveillance de l'alimentation en courant, contactez le service à la clientèle le plus près dont l'adresse est fournie dans ce Feuillet. Si elle doit être retournée pour réparation ou remplacement, placez-la dans une boîte rembourrée avec la pile déconnectée. Expédiez-la au service à la clientèle à l'adresse la plus près indiquée sur le détecteur ou dans ce livret. Décrivez la nature de la défektivité, l'endroit où le détecteur a été acheté et la date d'achat.

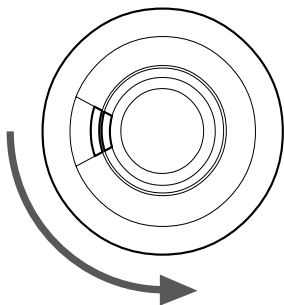
6. Installation

Processus d'installation

1. Choisissez un endroit conforme au conseil de la section 2.
2. Détachez la plaque de fixation du détecteur de fumée.
3. Placez la plaque de fixation sur le plafond, exactement où vous voulez fixer votre détecteur. Avec un crayon, marquez l'endroit des deux trous de vis.
4. Prenez soin d'éviter les fils électriques du plafond. Percez les trous en utilisant une mèche de 5 mm au centre des endroits marqués. Poussez les ancrs de vis en plastique fournies dans les trous. Vissez la plaque de fixation au plafond.

Figure 5

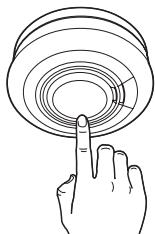
TOURNEZ L'APPAREIL DANS LE SENS ANTIHORAIRE



JUSQU'À CE QUE L'APPAREIL NE TOURNE PLUS
- IL PEUT ÊTRE VERROUILLÉ - VOIR LA FIGURE 8

5. Insérez la ou les pile(s) tel qu'indiqué dans le Guide de démarrage rapide, en vous assurant de la bonne orientation. Si la pile est déjà installée dans votre détecteur, tirez seulement l'onglet de la pile pour activer le détecteur.
6. Alignez soigneusement le détecteur sur la plaque de fixation, poussez délicatement en place et tournez dans le sens horaire. Installez tous les détecteurs de la même manière.
7. Appuyez sur le bouton Test sur chaque détecteur pour vous assurer qu'ils fonctionnent (voir Figure 6).

Figure 6

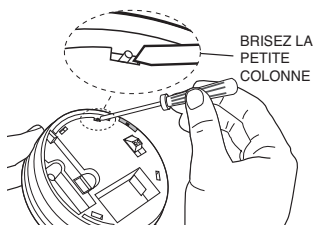


Détecteur de fumée

Verrouiller les détecteurs

Le détecteur peut être verrouillé pour empêcher son retrait non autorisé. Brisez la petite colonne sur la base, tel qu'illustré à la Figure 7a. Pour enlever le détecteur du plafond, il est maintenant nécessaire d'utiliser un petit tournevis pour libérer le verrou, puis tournez le détecteur (voir Figure 7b).

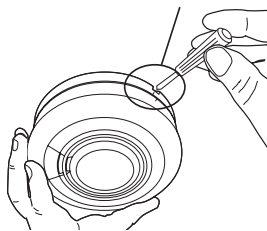
Figure 7a- Comment verrouiller



BRISEZ LA
PETITE
COLONNE

Figure 7b- Comment l'enlever

POUSSEZ LE VERROU ET TOURNEZ LE DÉTECTEUR
DANS LE SENS ANTI-HORAIRE POUR L'ENLEVER

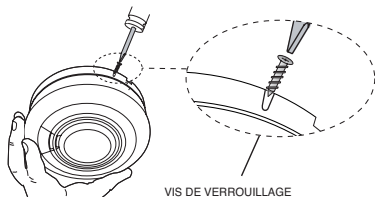


Si nécessaire il est possible de sécuriser d'avantage le détecteur en utilisant une vis auto-taraudeuse No 2 ou No 4 (2 à 3 mm (1/8 po) de diamètre – non fournie), de 6 à 8 mm (1/4 po) de longueur (voir Figure 8d), pour verrouiller fermement le détecteur à sa plaque de fixation (voir Figure 7c).

Aligner la vis (non fournie) sur la zone encastrée en forme de U, tel qu'illustré à la Figure 7c et vissez fermement en place.

Pour enlever le détecteur du plafond, enlevez la première vis puis tournez dans le sens antihoraire.

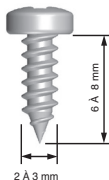
Figure 7c



VIS DE VERROUILLAGE

Figure 7c

VIS AUTO
-TARAUDEUSE



7. Test, maintenance et surveillance de l'alimentation en courant

Votre détecteur est un appareil de sauvetage et il doit être vérifié périodiquement.

7.1 Test manuel de votre détecteur

Il est recommandé de tester votre détecteur après l'installation puis au moins chaque semaine pour assurer que les appareils fonctionnent. Cela vous aidera ainsi que votre

famille à vous familiariser avec le son des alarmes.

- Appuyez et maintenez le bouton Test jusqu'à ce que l'alarme sonne et que la lumière rouge clignote (voir Figure 7). L'alarme cessera de sonner peu après que le bouton soit relâché.

- Répétez ce processus pour toutes les autres alarmes du système.

AVERTISSEMENT : Ne testez pas avec une flamme.

Cela pourrait mettre le feu au détecteur et causer des dommages à votre maison. Nous ne recommandons pas de tester avec de la fumée car les résultats pourraient être trompeurs sauf si un dispositif spécial est utilisé.

Lorsque vous appuyez sur le bouton Test cela simule l'effet de fumée dans le détecteur de fumée tel que cela se produirait avec un feu réel.

7.2 Bouton Test/Silence pour contrôler les fausses alarmes

Les détecteurs de fumée ont un bouton combine Test/Silence pour vous aider à contrôler les fausses alarmes.

Si, lorsqu'une alarme retentit, il n'y a pas de signe de fumée ou de bruit qui indique un feu, on doit assumer que cela est causé par un feu réel et le bâtiment doit être évacué immédiatement.

Vérifiez attentivement la maison au cas où il y aurait un petit feu quelque part.

Vérifiez s'il y a une source de fumée ou de vapeur, par exemple de la fumée de cuisson dirigée devant le détecteur par une hotte.

S'il y a fréquemment de fausses alarmes il pourrait être nécessaire de relocaliser le détecteur de fumée à l'écart de la source de fumée.

Si vous installez des détecteurs avec des modules RF et ne les avez pas enregistrés dans votre système, vous pourriez recevoir des signaux d'alarme d'un système d'un voisin. Cela peut être facilement corrigé en « entrant un code maison » pour vos détecteurs; voir le livret d'instruction du module RF.

1. Pour annuler une fausse alarme d'un détecteur de fumée (dont les lumières rouges clignotent rapidement), appuyez sur le bouton Test/Silence (le détecteur de fumée passera automatiquement en mode de sensibilité réduite).

Les détecteurs de fumée seront silencieux pendant une période d'environ 10 minutes. La lumière rouge sur le couvercle du détecteur de fumée clignotera pendant 8 secondes pour indiquer que l'appareil a été placé en mode Silence.

2. Le détecteur de fumée se réinitialisera à la sensibilité normale à la fin de la période de silence (10 minutes). Si un temps de silence

supplémentaire est nécessaire, appuyez simplement de nouveau sur le bouton Test/Silence.

3. Si la disposition de la cuisine est telle qu'il y a un niveau de fausses alarmes inacceptable, déplacez le détecteur de fumée à l'écart, à un endroit moins affecté par les vapeurs de cuisson etc.

Nous recommandons l'utilisation d'un détecteur de chaleur dans la cuisine pour éviter de telles fausses alarmes.

7.3 Surveillance de l'alimentation en courant

7.3.1 Quoi faire lorsqu'un détecteur émet un bip:

Un détecteur de fumée émet un bip environ 48 secondes avec une lumière jaune qui clignote en même temps :

- Remplacez la ou les pile(s).

7.3.2 Remplacement de la pile

Lorsque la puissance de la pile est faible, un remplacement est nécessaire. Le détecteur de fumée émettra un bip et la lumière jaune clignotera en même temps, environ toutes les 48 secondes pendant au moins 7 jours. La pile doit être remplacée. Aussi, remplacer la pile si le détecteur ne sonne pas quand le bouton Test est pressé. Lorsque vous remplacez la pile vous devez appuyer sur le bouton Test pour vérifier si le détecteur fonctionne correctement. Remplacez la pile uniquement avec les piles Panasonic CR123A.

Jeter immédiatement les piles usées. Garder loin des enfants. Ne pas démonter et ne pas jeter au feu.

Ces cellules sont destinées à être utilisées à des températures ordinaires où ne devraient pas prévus excursions à haute température dépasser 100 ° C (212 ° F)

Les batteries de rechange peuvent être achetées chez votre quincaillerie locale.

Avertissement!

DES EXPOSITIONS CONSTANTES À DES TEMPÉRATURES HAUTES OU BASSES OU À L'HUMIDITÉ PEUVENT RÉDUIRE LA DURÉE DE VIE DE LA PILE.

Utilisez uniquement des piles spécifiées par la marque. Utiliser une pile différente peut causer un mauvais fonctionnement de votre détecteur. Des périodes d'utilisation prolongées du détecteur réduiront également la durée de vie de la pile.

Attention: La batterie utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elles sont maltraitées. Ne pas recharger, démonter, chauffer à plus de 100 ° C (212 ° F) ou jeter au feu. Remplacer la batterie par (Panasonic CR123A) l'utilisation

d'une autre batterie peut présenter un risque d'incendie ou d'explosion

7.4 Nettoyage de votre détecteur

Nettoyez votre détecteur régulièrement. Utilisez une brosse à poils doux ou la brosse de votre aspirateur pour enlever la poussière et les toiles d'araignée de la fente latérale où la fumée entre. Pour nettoyer le couvercle, nettoyez complètement avec un chiffon mouillé ou sec.

AVERTISSEMENT : Ne Peinturez pas votre détecteur

Autre que la maintenance et le nettoyage indiqués dans ce livret, aucun autre entretien de ce produit n'est nécessaire. Les réparations, lorsque nécessaires doivent être effectuées par le fabricant.

7.5 Nettoyage de la chambre

Le nettoyage ou le remplacement du couvercle de la chambre doit être fait uniquement par un personnel formé adéquatement.

1. Retirez le détecteur de sa plaque de fixation.
2. Retirez la ou les pile(s)
3. Avec un tournevis plat détachez les trois pointes du couvercle (voir figure 8a).
4. Enlevez le couvercle (voir figure 8b).
5. Si l'appareil es vous devez déconnecter le thermistor en tenant le thermistor PCB et en tirant les broches hors des prises (voir figure 9c).
6. Pour enlever le dessus de la chambre, tournez la chambre dans le sens anti-horaire d'environ 15 degrés (voir figure 8d)
7. Soufflez ou utilisez une brosse à poils doux pour enlever la poussière et la saleté de la base de la chambre.
8. Installez un nouveau dessus de chambre et fixez en place en tournant dans le sens horaire de 15 degrés.
9. Insérez le thermistor PCB dans les prises et assurez-vous qu'il soit perpendiculaire à la chambre (voir figure 8e).
10. Remplacez le couvercle sur le détecteur en prenant soin de vous assurer que le thermistor soit saillant du couvercle (voir figure f).
11. Remplacez la pile ou les piles et fixez de nouveau à la plaque de fixation.
12. Appuyez sur le bouton Test pour vous assurer que le détecteur fonctionne correctement.

Figure 8a

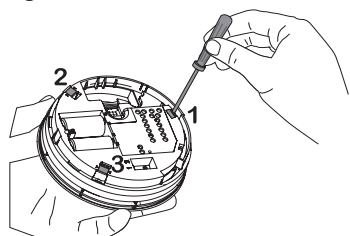


Figure 8b

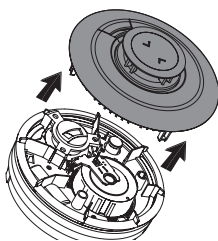


Figure 8c

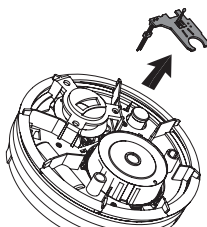


Figure 8d

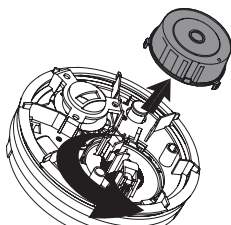


Figure 8e

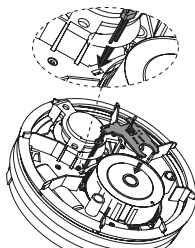
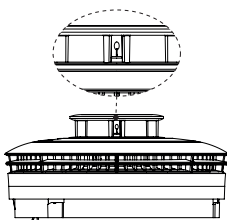


Figure 8f



8.6 Test automatique du détecteur de fumée

La chambre de fumée dans le détecteur de fumée effectue des tests automatiques toutes les 16 secondes. Si la chambre est détériorée un bip sera émis toutes les 48 secondes

avec deux clignotements de la lumière DEL jaune au même moment. Si cela se produit, nettoyez l'appareil. Si le bip persiste et qu'il ne coïncide pas avec la lumière clignotante jaune, retournez l'appareil pour réparation (voir section 5, Faire réparer votre détecteur).

8.7 Contamination par la poussière et les insectes

Tous les détecteurs de fumée et en particulier les types optiques (photoélectriques) sont sujets à l'entrée de poussière et d'insecte qui peut causer des fausses alarmes.

Les derniers designs, matériaux et techniques de fabrication ont été utilisés dans la fabrication des détecteurs pour minimiser les effets de la contamination. Cependant, il est impossible d'éliminer complètement l'effet de la contamination par la poussière et les insectes, alors, pour prolonger la vie du détecteur vous devez vous assurer de le garder propre pour que l'excès de poussière ne s'accumule pas. Tout insecte ou toile d'araignée dans les environs du détecteur doit être rapidement enlevé.

Dans certaines circonstances, même avec un nettoyage régulier, la contamination peut s'accumuler dans la chambre de détection de la fumée causant le retentissement de l'alarme. Si cela se produit, le détecteur de fumée doit être retourné pour réparation ou remplacement. La contamination est hors de contrôle, totalement imprévisible et est considérée comme une usure normale. Pour cette raison, la contamination n'est pas couverte par la garantie et des frais sont facturés pour de tels travaux de réparation.

8.8 Fin de vie

Le détecteur au complet doit être remplacé si :-

- L'appareil est installé depuis plus de 10 ans (vérifiez la date « replace avant » inscrite sur le côté de l'appareil).

Avant que le détecteur soit jeté de manière sécuritaire, enlevez-le de la plaque de fixation et déconnectez les piles.

Ne mettez pas le détecteur au feu

Le détecteur devrait être jeté dans un environnement sécuritaire et sensé à votre centre local de recyclage. Contactez les autorités locales pour de plus amples renseignements.

8. dépannage

L'alarme retentit pour des raisons non apparente

- Code maison ou enregistrement de vos détecteurs – voir les instructions du module RF. Si les détecteurs possèdent les paramètres

d'usine par défaut, les appareils des voisins peuvent les faire sonner.

- Vérifiez si de la fumée, des vapeurs etc. proviennent de la cuisine ou la salle de bain. La peinture et d'autres fumées peuvent causer des fausses alarmes.

- Vérifiez tous signes de contamination tels que des toiles d'araignée ou de la poussière. Nettoyer le détecteur tel que décrit à la section 8, si nécessaire.

- Appuyez sur le bouton Test/Silence sur le détecteur de fumée qui cause l'alarme (cela peut être identifié car la lumière rouge du détecteur fautif clignotera rapidement). Cela fera taire le détecteur de fumée pendant 10 minutes (et fera taire également les autres détecteurs interconnectés du système).

L'alarme ne retentit pas lorsque le bouton Test est pressé

- Vérifiez l'âge de l'appareil (voir l'étiquette « remplacer avant » sur le côté de l'appareil.

- Si nécessaire, remplacez la ou les pile(s) par des piles Panasonic CR123A.

9. Compatibilité système et vérification sans fil

Le modèle d'alarme de fumée RE314 n'a été évalué qu'à ETL avec DSC Impassa Numéro de modèle: SCW9057 et modèle de panneau de commande de série de puissance: PC1832

Testez le système après avoir terminé l'installation, l'inscription et la configuration. Reportez-vous au manuel du panneau pour obtenir des instructions sur le test du système.

Astuce Pro

En appuyant sur le bouton de test sur l'alarme de fumée, émet un bip à la fois sur le panneau et sur l'alarme de fumée.

Caractéristiques

Physique	
Dimensions Lacarcasa	4.7 x 1.8 pouces (12.0 x 4.6 centimeters)
Poids avec Batteries	7.36 onces (210 grams)
Clip de Montage	#6 Vis et chevilles (fourni)
Environnement	
Température de Fonctionnement	40°F to 100°F (4.4°C to 37.8°C)
Humidité Maximale	15% to 95% RH sans condensation
Spécifications du sensor	
Frecuencia	433.92 MHz
Batteries de Rechange	Deux Panasonic CR123A
Indications Transmises	Batterie Faible, Surveillance
Volume	85 dBA at 10 feet (3m) le minimum
Sensibilité à la Fumée	1.95% to 4% OBS/Foot
Capteur Thermique	135 ± 5°F (57 ± 2°C)
Processus donner un titre	
RE314	FCC, IC, UL217, ULC531

Les spécifications sont sujets à changement sans préavis.

WARRANTY

Resolution Products, Inc. remplacera les produits non portables qui sont défectueux dans leurs premiers cinq (5) ans et tous les produits portables défectueux au cours de leurs deux (2) premières années.

IC NOTICE

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux cnr d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC: 8310A-RE314

FCC NOTICE

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference that may be received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the Resolution Products, Inc. could void the user's authority to operate this equipment.

FCC ID: U5X-RE314

MARQUES DE COMMERCE

DSC est une marque déposée appartenant à TYCO Safety Products Canada LTD.

Les produits Resolution Products Inc. fonctionneront avec les systèmes DSC. Toutefois, aucun produit de résolution n'est produit par, endossé par, ni associé officiellement à DSC. La résolution recommande de vérifier l'inscription et l'opération appropriées, selon les instructions d'installation du panneau de commande, à l'installation.